

**ROCKSHOX**

**RUDY**

2022+  
RUDY XPLR



MANUAL DE MANTENIMIENTO



# ¡LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO!

Nos preocupamos por USTED. Siempre que realice alguna operación de mantenimiento de productos RockShox, utilice gafas de seguridad y guantes protectores. ¡Protéjase! ¡Utilice indumentaria de seguridad!

## **⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Los productos de suspensión pueden contener aire a presión, nitrógeno, resortes y aceite.

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU) al realizar tareas de mantenimiento en un producto de suspensión (horquilla de suspensión, amortiguador trasero, tija de sillín). No llevar las gafas de seguridad adecuadas puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

## Mantenimiento de RockShox

Le recomendamos que confíe el mantenimiento de su suspensión RockShox a un mecánico de bicicletas cualificado. Para el mantenimiento de las suspensiones RockShox se necesitan conocimientos sobre componentes de suspensión, así como herramientas especializadas y líquidos o lubricantes especiales. No seguir los procedimientos descritos en este manual de mantenimiento puede provocar daños al componente y anular la garantía.

Visite [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service) para ver el último *Catálogo de piezas de repuesto de RockShox* e información técnica. Para obtener información sobre pedidos, contacte con su distribuidor o representante local de SRAM.

La información contenida en esta publicación está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

El aspecto del producto podría no coincidir con el de las imágenes contenidas en esta publicación.

 Para obtener información sobre reciclaje y cumplimiento de la normativa medioambiental, visite [www.sram.com/en/company/about/environmental-policy-and-recycling](http://www.sram.com/en/company/about/environmental-policy-and-recycling).

## Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones graves o la muerte, DEBE comprender y seguir la información de seguridad de este documento.

#### **ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Los productos de suspensión pueden contener aire a presión, nitrógeno, resortes y aceite.

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU) al realizar tareas de mantenimiento en un producto de suspensión (horquilla de suspensión, amortiguador trasero, tija de sillín).

NO intente desmontar un producto de suspensión antes de que esté completamente despresurizado. Antes de intentar desmontar un producto de suspensión, siga los procedimientos de despresurización y retire la válvula de aire según se indique.

Al realizar el mantenimiento de un producto de suspensión, mantenga los ojos, la cara y el cuerpo alejados de piezas o lubricantes que puedan salir despedidos repentinamente a alta presión. NO dirija ninguna pieza de suspensión presurizada hacia una persona.

NO intente perforar, aplastar o quemar ningún producto de suspensión ensamblado.

**El incumplimiento de estas medidas preventivas puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.**

#### **ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado.

Para evitar la separación de piezas, se debe aplicar sellaroscas según se indique. Si no se aplica sellaroscas, las piezas se podrían separar.

Los anillos de retención deben estar completamente asentados en su ranura. Confirme que el anillo de retención esté completamente asentado en su ranura después de la instalación.

No utilice vinagre de ningún tipo para limpiar las piezas de un producto de suspensión RockShox. El vinagre puede causar daños permanentes en las piezas que, con el tiempo, **pueden provocar fallos estructurales en el producto.**

**El incumplimiento de estas medidas preventivas puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.**

#### **ADVERTENCIA**

No ingiera aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador. La ingestión puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE. En caso de ingestión de aceite, líquido, grasa, lubricante o limpiador, acuda inmediatamente al médico.

#### **PRECAUCIÓN**

Los productos de suspensión pueden contener lubricantes que provoquen irritaciones cutáneas. Utilice siempre guantes de nitrilo para realizar el mantenimiento de productos de suspensión. No proteger adecuadamente la piel puede provocar irritaciones. Busque atención médica si su piel se ve afectada negativamente por cualquier tipo de aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador de suspensiones.

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.

Tenga cuidado al trabajar con herramientas y piezas afiladas. No utilice nunca herramientas afiladas cubiertas de aceite o grasa. Limpie y elimine todo el aceite y grasa de las manos, guantes y herramientas antes de trabajar con herramientas o piezas afiladas. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales.

Durante el mantenimiento, ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo del producto, para recoger los fluidos drenados o derramados. Para evitar resbalones y caídas, y posibles lesiones o daños, limpie inmediatamente cualquier aceite, fluido, grasa o lubricante del suelo de la zona de trabajo.

# CONTENIDO

<b>MANTENIMIENTO DE ROCKSHOX</b> .....	<b>3</b>
<b>PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD RELATIVAS A LA SUSPENSIÓN</b> .....	<b>3</b>
<b>PREPARACIÓN DE LAS PIEZAS Y PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO</b> .....	<b>5</b>
PREPARACIÓN DE LAS PIEZAS .....	5
PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO .....	5
IDENTIFICACIÓN DEL CÓDIGO DE MODELO.....	6
GARANTÍA Y MARCA REGISTRADA .....	6
PIEZAS, HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS .....	7
INTERVALOS DE MANTENIMIENTO RECOMENDADOS.....	8
ANOTE LOS AJUSTES .....	8
VALORES DE PAR.....	8
LUBRICANTE Y VOLUMEN DE ACEITE .....	9
<b>VISTA DE DESPIECE - RUDY ULTIMATE / CHARGER RACE DAY 2</b> .....	<b>10</b>
<b>VISTA DE DESPIECE - RUDY</b> .....	<b>11</b>
<b>DESMONTAJE Y MANTENIMIENTO DEL BRAZO INFERIOR</b> .....	<b>12</b>
MANTENIMIENTO CADA 50/200 HORAS	
EXTRACCIÓN DEL BRAZO INFERIOR .....	12
MANTENIMIENTO CADA 50 HORAS	
MANTENIMIENTO DEL BRAZO INFERIOR .....	17
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
MANTENIMIENTO DE LA JUNTA DEL BRAZO INFERIOR.....	19
<b>MANTENIMIENTO DEL RESORTE NEUMÁTICO</b> .....	<b>21</b>
AJUSTE DEL CAMBIO DE RECORRIDO - OPCIONAL.....	21
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
MANTENIMIENTO DEL RESORTE SOLO AIR.....	21
<b>MANTENIMIENTO DEL AMORTIGUADOR CHARGER RACE DAY 2</b> .....	<b>28</b>
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
DESMONTAJE DEL AMORTIGUADOR CHARGER RACE DAY 2.....	28
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
PROCEDIMIENTO DE PURGADO .....	30
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR CHARGER RACE DAY 2 .....	35
<b>MANTENIMIENTO DEL CHARGER RACE DAY DAMPER</b> .....	<b>37</b>
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
DESMONTAJE DEL CHARGER RACE DAY DAMPER.....	37
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
PROCEDIMIENTO DE PURGADO .....	39
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR CHARGER RACE DAY DAMPER .....	44
<b>MONTAJE DEL BRAZO INFERIOR</b> .....	<b>45</b>
MANTENIMIENTO CADA 50/200 HORAS	
INSTALACIÓN DEL BRAZO INFERIOR.....	45

## Preparación de las piezas

Retire el componente de la bicicleta para realizar el mantenimiento.

Desconecte y retire el cable del control remoto o el manguito hidráulico de la horquilla o el amortiguador trasero, si corresponde. Si desea obtener más información sobre los controles remotos RockShox, hay manuales de usuario disponibles en [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

Limpie el exterior del producto para evitar que puedan contaminarse las superficies de las piezas de sellado internas.

## Procedimientos de mantenimiento

Durante el mantenimiento deben realizarse los procedimientos siguientes, salvo que se especifique lo contrario.

Limpie la pieza con limpiador de suspensiones RockShox o alcohol isopropílico y una toalla de taller limpia que no desprenda pelusa. En los lugares de difícil acceso (por ejemplo, tubo superior, brazo inferior), envuelva una toalla de taller limpia que no desprenda pelusa alrededor de una varilla no metálica para limpiar el interior.

Limpie la superficie de sellado de la pieza e inspecciónela en busca de arañazos.

### ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE

NO utilice vinagre de ningún tipo para limpiar las piezas de un producto de suspensión RockShox. El vinagre puede causar daños permanentes en las piezas que, con el tiempo, pueden provocar fallos estructurales en el producto, lesiones graves y, en última instancia, la muerte.



Sustituya la junta tórica o de estanqueidad por otra nueva del kit de mantenimiento. Utilice los dedos o un punzón de plástico para perforar y retirar la junta tórica o de estanqueidad antiguas.

Aplique grasa a la nueva junta tórica o de estanqueidad.

### AVISO

No arañe ninguna de las superficies de sellado durante el mantenimiento del producto. Los arañazos pueden provocar fugas. Consulte el catálogo de recambios para sustituir la pieza dañada.



Utilice mordazas blandas de aluminio al colocar una pieza en un tornillo de banco.

Apriete la pieza con una llave dinamométrica hasta el valor de par indicado en la barra roja. Cuando utilice una llave dinamométrica con un vaso de pie de gallo, instale el vaso con un ángulo de 90 grados con respecto a la llave.

### ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



Valor de par especificado en N·m

## Identificación del código de modelo

El código de modelo del producto y los detalles de las especificaciones pueden identificarse mediante el número de serie del producto. Los códigos de modelo se usan para identificar el tipo de producto, el nombre de la serie, el nombre del modelo y la versión del producto asociada al año del modelo de producción. Los detalles del producto se usan para identificar las piezas de repuesto, el kit de mantenimiento y la compatibilidad del lubricante.

Ejemplo de código de modelo: **FS-RUDY-ULT-A1**

**FS** = Tipo de producto - **Front Suspension (suspensión delantera)**

**RUDY** = Plataforma/serie - **Rudy**

**ULT** = Modelo - **Ultimate**

**A1** = Versión - (**A** - primera generación, **1** - primera iteración)

Para identificar el código del modelo, localice el número de serie del producto e introdúzcalo en el campo **Search by Model Name or Serial Number** (Buscar por nombre de modelo o número de serie) en [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

## Garantía y marca registrada

Para obtener información sobre la garantía de SRAM, visite: [www.sram.com/warranty](http://www.sram.com/warranty).

Para obtener información sobre la marca SRAM, visite: [www.sram.com/website-terms-of-use](http://www.sram.com/website-terms-of-use).

### **Piezas**

- Kit de mantenimiento Rudy Ultimate - 200 horas
- Kit de mantenimiento Rudy Base - 200 horas

### **Elementos de seguridad y protección**

- Delantal
- Toallas de taller limpias que no desprendan pelusa
- Guantes de nitrilo
- Recipiente para recoger el aceite
- Gafas de seguridad

### **Herramientas RockShox**

- Jeringa de purgado RockShox
- Bloques adaptadores de tornillo de banco RockShox Reverb, 10 mm
- Herramienta para casete/tapa superior RockShox (3/8" / 24 mm)
- Herramienta de instalación de juntas antipolvo RockShox de 30 mm
- Bomba para amortiguadores RockShox

### **Lubricantes y líquidos**

- Alcohol isopropílico o limpiador de suspensiones RockShox
- Aceite para suspensiones Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Heavy
- Aceite para suspensiones Maxima PLUSH 3wt
- Grasa SRAM Butter

### **Herramientas para bicicletas**

- Soporte de bicicletas
- Desmontador de ruedas de descenso
- Bomba de amortiguador

### **Herramientas comunes**

- Compresor de aire y boquilla
- Tornillo de banco y mordazas blandas de aluminio
- Llaves Allen de 1,5, 2, 2,5, 5 (longitud mínima de 110 mm), 8 y 11 mm
- Vasos hexagonales de 1,5, 2, 2,5, 5 (longitud mínima de 110 mm), 8 y 11 mm
- Alicates para anillos de retención internos, grandes
- Varilla larga de plástico o madera
- Punzón, no metálico
- Mazo de plástico o caucho
- Vaso de 14 mm
- Llave de vaso
- Llave TORX T10 y vaso
- Llave dinamométrica

## Intervalos de mantenimiento recomendados

Para que su producto RockShox se encuentre siempre en perfecto estado de funcionamiento, es necesario realizar un mantenimiento periódico. Respete este calendario e instale las piezas de los kits de mantenimiento siguiendo los intervalos que se recomiendan a continuación. En el catálogo de piezas de repuesto de RockShox, en la página [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service), encontrará información detallada sobre el contenido de cada kit de repuesto.

Intervalo de mantenimiento	Mantenimiento	Ventaja
Cada vez que monte	Limpiar la suciedad que pueda haber en las juntas antipolvo y en los tubos superiores	Prolonga la vida útil de la junta antipolvo
		Reduce al mínimo los daños en los tubos superiores
		Reduce al mínimo la contaminación del brazo inferior
Cada 50 horas	Realizar el mantenimiento del brazo inferior	Restablece la sensibilidad ante pequeños baches
		Reduce la fricción
		Prolonga la vida útil de los casquillos
Cada 200 horas	Realizar el mantenimiento del amortiguador y del resorte	Prolonga la vida útil de la suspensión
		Restablece la sensibilidad ante pequeños baches
		Restablece el buen funcionamiento de la amortiguación

## A note los ajustes

Utilice las tablas siguientes para anotar los ajustes, a fin de usarlos para devolver la horquilla a los valores previos al mantenimiento. Anote la fecha de la intervención para llevar un control de los intervalos de mantenimiento.

Intervalo de mantenimiento	Fecha del mantenimiento	Presión de aire	Ajuste de rebote: cuente el número de clics mientras gira a tope el regulador de rebote en sentido antihorario.	Sólo Charger Damper Ajuste de compresión de baja velocidad: cuente el número de clics mientras gira a tope el regulador de compresión en sentido antihorario.
50				
100				
150				
200				

## Valores de par

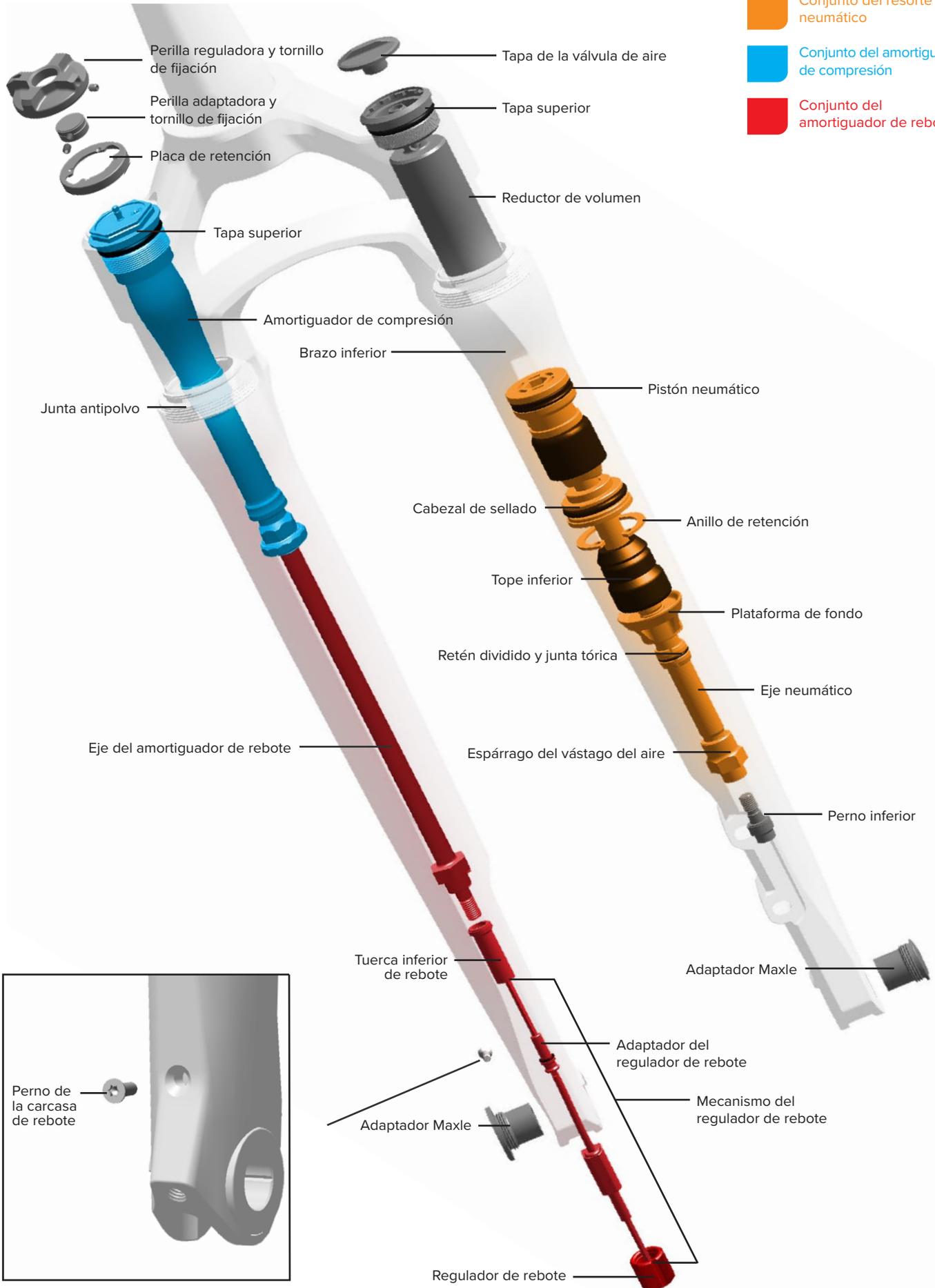
Pieza	Herramienta	Par de apriete
Perno inferior del lado neumático	Vaso hexagonal de 5 mm (longitud mínima de 110 mm)	7 N·m
Lado del amortiguador, tuerca inferior de rebote	Vaso hexagonal de 5 mm (longitud mínima de 110 mm)	4 N·m
Tapas superiores	Herramienta de casete/tapa superior	28 N·m
Adaptadores Maxle (con rosca inversa)	Vasos hexagonales de 8 y 11 mm	8 N·m
Tornillo de fijación de la perilla adaptadora de rebote para amortiguador Charger Race Day 2	1,5 mm	0,3 N·m
Tornillo de retención del mando del regulador de bloqueo del Race Day Damper	2 mm	0,4 N·m
Tornillo de purgado del amortiguador	TORX T10	1,7 N·m
Espárrago del vástago del aire	Vaso de 14 mm	3 N·m

## Lubricante y volumen de aceite

Horquilla	Modelo	Amortiguador				Resorte						
		Amortiguador	Tubo superior		Brazo inferior		Resorte	Tubo superior		Grasa	Brazo inferior	
			Viscosidad del aceite	Volumen (mL)	Aceite**	Volumen (mL)		Aceite**	Volumen (mL)		Aceite**	Volumen (mL)
RUDY XPLR	FS-RUDY-ULT-A1	Charger Race Day	Maxima PLUSH 3wt	Purgado	Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Heavy	15	Solo Air	Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Heavy	5	Grasa SRAM Butter	Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Heavy	15
	FS-RUDY-ULT-A2	Charger Race Day 2										
	FS-RUDY-BSE-A1	Solo rebote										

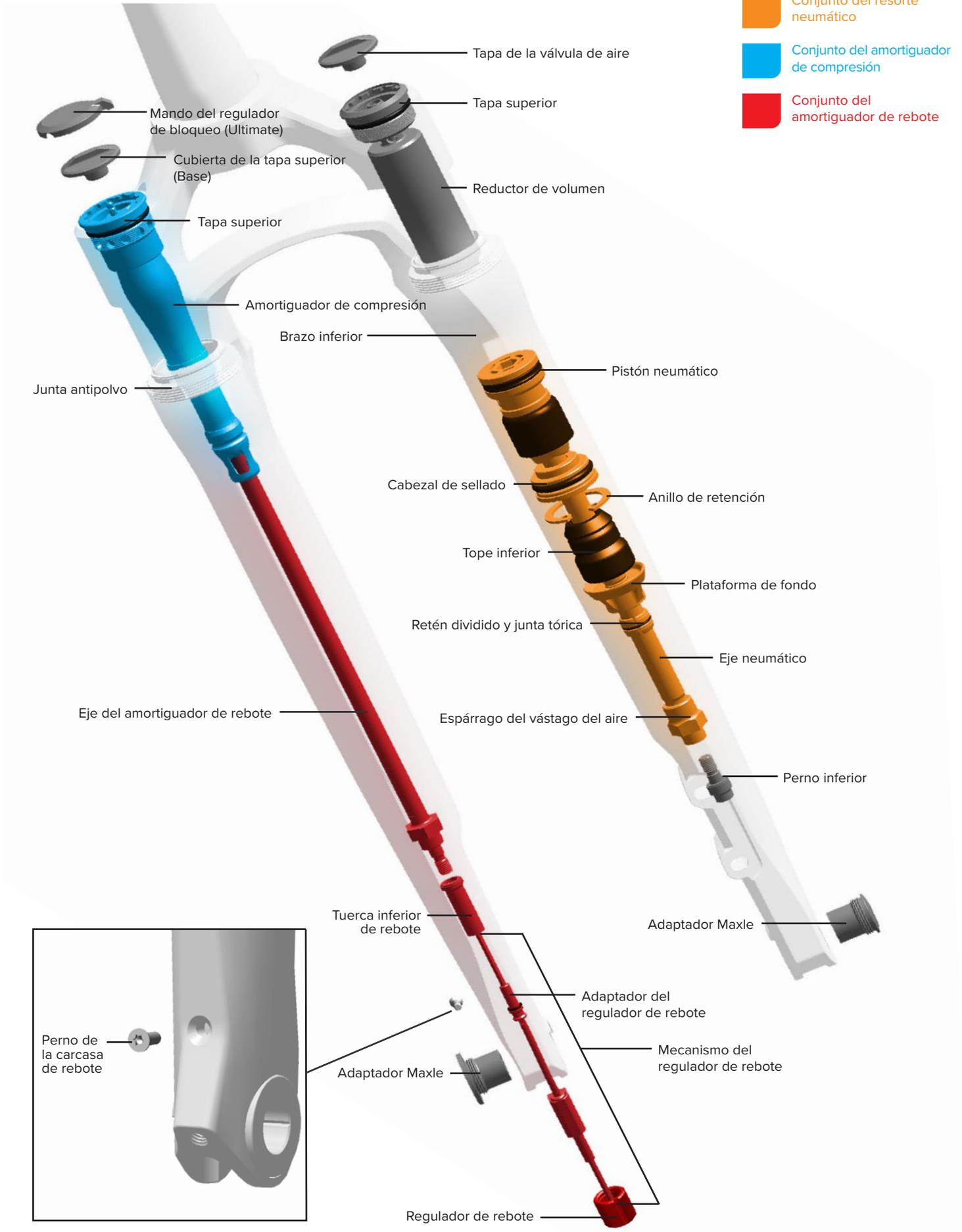
Utilice SÓLO grasa y aceites/líquidos de suspensión RockShox, SRAM y Maxima, a menos que se especifique lo contrario. El uso de cualquier otro lubricante puede dañar las juntas y reducir el rendimiento.

- Conjunto del resorte neumático
- Conjunto del amortiguador de compresión
- Conjunto del amortiguador de rebote



Perno de la carcasa de rebote

- Conjunto del resorte neumático
- Conjunto del amortiguador de compresión
- Conjunto del amortiguador de rebote



## Desmontaje y mantenimiento del brazo inferior

Mantenimiento cada 50/200 horas

Extracción del brazo inferior

- 1 **Todos los modelos de horquilla:** Sujete la horquilla en un soporte de trabajo para bicicletas en posición vertical, con el tubo de dirección orientado hacia arriba.

### **⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Para evitar posibles LESIONES GRAVES O LA MUERTE, coloque la horquilla en posición vertical con el tubo de dirección orientado hacia arriba, de modo que la tapa superior quede dirigida hacia arriba y alejada de usted y otras personas.



Soporte de trabajo para bicicletas

- 2 Retire la perilla reguladora de rebote.



Charger Race Day 2



Charger Race Day

- 3 Quite la tapa de la válvula de aire.



4

## ⚠ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.

Realice el siguiente proceso de transferencia y purga de aire para despresurizar las cámaras positiva y negativa del resorte neumático.

Mientras sujeta el arco del brazo inferior y empuja el brazo hacia abajo, presione la válvula Schrader y libere poco a poco la presión de aire. Mientras presiona la válvula Schrader, deje que el brazo inferior se comprima lentamente mientras aplica una presión opuesta hasta que sienta una disminución repentina de la resistencia a la compresión; a continuación, mantenga el brazo inferior en su lugar para que ambas cámaras de aire se despresuricen. A medida que el aire se transfiere de la cámara negativa a la positiva, debe oírse el paso del aire.

Mientras presiona la válvula Schrader, empuje el brazo inferior hacia abajo para extender la horquilla hasta que no haya resistencia y la horquilla quede completamente extendida. La cámara negativa del resorte neumático está completamente despresurizada cuando la horquilla puede extenderse completamente y no se percibe resistencia.

Repita el proceso dos o tres veces.



Punzón o llave Allen pequeña



Punzón o llave Allen pequeña



Punzón o llave Allen pequeña



Punzón o llave Allen pequeña

5

Retire el obús de la válvula Schrader de la tapa superior y déjelo a un lado.



Schrader valve tool



Schrader valve tool

6

Comprima y extienda la horquilla para confirmar que la cámara de aire negativa se ha despresurizado.



## AVISO

Los adaptadores Maxle se enroscan a la inversa. Para no dañar la horquilla al extraer o instalar los adaptadores Maxle, lea atentamente las instrucciones y siga las flechas de dirección.

- 7** Utilice una llave Allen de 8 mm para extraer el adaptador Maxle del lado del resorte del brazo inferior; para ello, gire el adaptador **en sentido horario**.



- 8** Utilice una llave Allen de 11 mm para extraer el adaptador Maxle del lado del amortiguador del brazo inferior; para ello, gire el adaptador **en sentido horario**.



- 9** Extraiga el perno de la carcasa de rebote del lado del amortiguador del brazo inferior.

*Sujetar la horquilla horizontalmente para quitar el tornillo de fijación de rebote ayuda a extraer el conjunto de rebote del brazo inferior.*

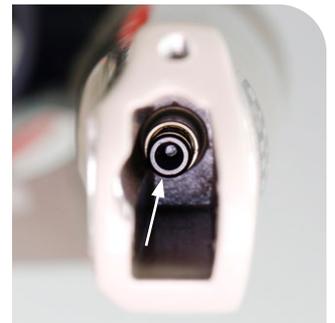


- 10 Extraiga el mecanismo de rebote del lado del amortiguador del brazo inferior.

Retire el adaptador del regulador de rebote negro de la tuerca inferior de rebote. Compruebe que la junta tórica está alrededor de la tuerca de rebote. Si no es así, puede estar apoyada en el perno inferior; utilice un punzón para retirarla del brazo inferior e instálela en la tuerca de rebote.



2,5 mm



Adaptador del regulador de rebote



2,5 mm



- 11 Ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo de la horquilla.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Durante el mantenimiento, ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo del producto, para recoger los fluidos drenados o derramados. Para evitar resbalones y caídas, y posibles lesiones o daños, limpie inmediatamente cualquier aceite, fluido, grasa o lubricante del suelo de la zona de trabajo

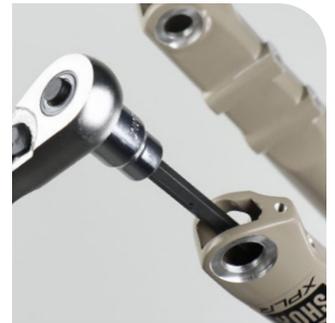


Recipiente para recoger el aceite

- 12 Utilice una extensión de 5 mm (longitud mínima de 110 mm) para aflojar la tuerca inferior de rebote y el perno inferior de 3 a 4 vueltas.



5 mm (longitud mínima 110 mm)



5 mm (longitud mínima 110 mm)

- 13** Inserte una llave Allen o una extensión de 5 mm (longitud mínima de 110 mm) en la cabeza del perno del brazo inferior del **lado del resorte**. Golpee la llave para sacar el eje del brazo inferior. La cabeza del perno debe estar en contacto con la parte de abajo del brazo inferior.

Retire el perno inferior del **lado del resorte**. Limpie el perno y déjelo a un lado.



5 mm (longitud mínima 110 mm) y mazo



5 mm (longitud mínima 110 mm)

- 14** Inserte una llave Allen o una extensión de 5 mm (longitud mínima de 110 mm) en la **tuerca inferior de rebote**. Golpee la llave para sacar el eje del brazo inferior.

Retire la **tuerca inferior de rebote**. Asegúrese de que la arandela de presión sigue en la tuerca inferior de rebote o ya no está en el brazo inferior. Retire la arandela de presión si aún se encuentra en el brazo inferior.

Limpie el perno y déjelo a un lado.



5 mm (longitud mínima 110 mm) y mazo



5 mm (longitud mínima 110 mm)

- 15** Tire con fuerza hacia abajo del brazo inferior, hasta que empiece a caer líquido. Siga tirando hacia abajo para extraer el brazo inferior.

Si el brazo inferior no se desliza hasta salir del tubo superior, o si no cae aceite por ninguno de los dos lados, puede que el acople a presión de los ejes todavía esté encajado en el brazo inferior. Vuelva a instalar el perno inferior y la tuerca inferior con 2 o 3 vueltas y repita el paso anterior.

### AVISO

No golpee el arco de la horquilla con ninguna herramienta mientras extrae el brazo inferior, pues podría dañar el brazo.



**Mantenimiento cada 50 horas** Siga con [Mantenimiento del brazo inferior](#) cada 50 horas.

**Mantenimiento cada 200 horas** Siga con [Mantenimiento de la junta del brazo inferior](#) cada 200 horas.

**1** Retire la arandela de alambre.



**2** Retire los anillos de gomaespuma.



Punzón



**3** Limpie los anillos de gomaespuma.



**4** Empape los anillos de gomaespuma en aceite para suspensiones.



Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Heavy

**5** Instale los anillos de gomaespuma debajo de las juntas antipolvo.  
Confirme que los anillos de gomaespuma quedan colocados uniformemente en el espacio debajo de las juntas antipolvo y que no sobresalen de los casquillos.  
Instale la arandela de alambre.



**Mantenimiento cada 50 horas** Siga con [Instalación del brazo inferior](#) cada 50 horas.

- 1 Extraiga las arandelas de alambre exteriores de las juntas antipolvo.  
Retire y deseche los anillos de gomaespuma.



- 2 Coloque el brazo inferior en una posición estable sobre un banco de trabajo o en el suelo. Coloque la punta de un desmontador de ruedas de descenso bajo la junta antipolvo. Presione hacia abajo el desmontador de ruedas de descenso para extraer la junta.  
Repita el procedimiento en el otro lado. Deseche las juntas antipolvo.

**AVISO**

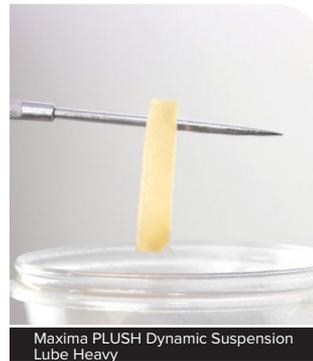
Mantenga el brazo inferior en una posición estable. Evite que los brazos inferiores se doblen en direcciones opuestas, se compriman entre sí o se separen. Podrían llegar a dañarse.



- 3 Retire la copa inferior del brazo inferior. Limpie el brazo inferior por dentro y por fuera.



- 4 Empape anillos de gomaespuma nuevos en aceite para suspensiones. Instale los anillos de gomaespuma nuevos en el brazo inferior.



- 5 Extraiga las arandelas de alambre exteriores de cada una de las juntas antipolvo nuevas y déjelas a un lado.



- 6 Introduzca el extremo más estrecho de una junta antipolvo nueva en el extremo rebajado de la herramienta de instalación de juntas antipolvo RockShox de 30 mm.



Herramienta de instalación de juntas antipolvo de 30 mm



Herramienta de instalación de juntas antipolvo de 30 mm

- 7 Sujete el brazo inferior en una posición estable y use un mazo para asentar la junta antipolvo en el brazo hasta que la superficie de la junta quede al ras con la parte superior del brazo inferior.

Repita el procedimiento en el otro lado.

### AVISO

Presione la junta antipolvo contra el brazo inferior sólo hasta que quede al ras con la superficie superior del brazo. Si presiona la junta antipolvo hasta dejarla por debajo de la superficie superior del brazo inferior, se comprimirán los anillos de gomaespuma.

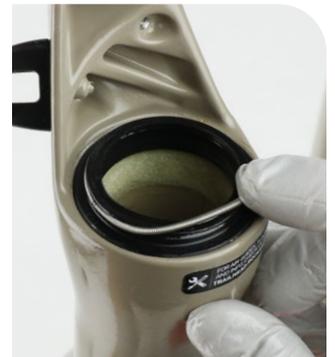


Herramienta de instalación de juntas antipolvo de 30 mm



Herramienta de instalación de juntas antipolvo de 30 mm

- 8 Vuelva a colocar la arandela de alambre exterior.



**Mantenimiento cada 200 horas** Siga con [Mantenimiento del resorte neumático](#) cada 200 horas.

### ⚠️ ADVERTENCIA - PELIGRO PARA LOS OJOS

Antes de continuar, asegúrese de que se haya liberado toda la presión de la horquilla. Presione de nuevo la válvula Schrader para eliminar toda la presión de aire restante. De lo contrario, podría sufrir lesiones y/o provocar daños en la horquilla.

### Ajuste del cambio de recorrido - Opcional

Para aumentar o reducir el recorrido de la horquilla Rudy, es necesario sustituir el resorte neumático por un conjunto de eje de resorte neumático de la longitud correcta. En el catálogo de piezas de repuesto de RockShox, disponible en la página [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service), encontrará información detallada sobre el kit de piezas de repuesto.

### Mantenimiento cada 200 horas

### Mantenimiento del resorte Solo Air

#### AVISO

Compruebe si hay arañazos en cada una de las piezas. No arañe ninguna de las superficies de sellado durante el mantenimiento de la suspensión. Los arañazos pueden provocar fugas.

Cuando necesite cambiar juntas tóricas o de estanqueidad, utilice los dedos o un punzón para retirarlas. Pulverice limpiador de suspensiones RockShox o alcohol isopropílico sobre cada una de las piezas y límpielas con una toalla de taller limpia que no desprenda pelusa.

Aplique grasa SRAM Butter a las nuevas juntas tóricas y de estanqueidad.



Grasa SRAM Butter

- 1 Sujete la horquilla en un soporte de trabajo para bicicletas en posición vertical, con el tubo de dirección orientado hacia arriba.

### ⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO

Para evitar posibles LESIONES GRAVES O LA MUERTE, coloque la horquilla en posición vertical con el tubo de dirección orientado hacia arriba, de modo que la tapa superior quede dirigida hacia arriba y alejada de usted y otras personas.



Soporte de trabajo para bicicletas

- 2 Confirme que el obús de la válvula Schrader NO ESTÁ INSTALADO en la tapa superior del resorte neumático antes de continuar. Retire el obús de la válvula Schrader si está instalado..



Herramienta para válvulas Schrader RockShox



Herramienta para válvulas Schrader RockShox

- 3** Las cámaras positiva y negativa del resorte neumático **deben estar TOTALMENTE despresurizadas** antes de retirar el conjunto de la tapa superior del resorte neumático.

Comprima y extienda lentamente (empuje hacia arriba/tire hacia abajo) el eje del resorte neumático para que cualquier presión de aire negativa restante alcance el hoyuelo de derivación de aire situado en la superficie interior del tubo superior.

La cámara negativa del resorte neumático está completamente despresurizada cuando se puede tirar del eje hasta extenderlo completamente. Cuando se suelta, el eje del resorte neumático se retrae ligeramente en el tubo superior debido a la presión creada al extender el pistón neumático más allá del hoyuelo de derivación de aire del tubo superior. Esto es normal.

Repita el proceso dos o tres veces.



**4** **⚠️ ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO**

Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar **LESIONES GRAVES O LA MUERTE**. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.

Desenrosque y retire la tapa superior del resorte neumático. Presione firmemente hacia abajo mientras afloja la tapa superior.

**AVISO**

Las tapas superiores de la horquilla se aprietan con un valor de par mayor. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta al soporte de la bicicleta. Para no dañar la tapa superior al aflojarla, presione la tapa superior/herramienta de casete de forma recta y firme hacia abajo. Para hacer más palanca, utilice una llave de vaso de mango largo.

Limpie las roscas del tubo superior.

- 5** Quite la junta tórica de la tapa superior. Instale una junta tórica nueva. No aplique grasa a las roscas de la tapa superior.



Top Cap/Cassette Tool



- 6** Coloque las puntas de unos alicates para anillos de retención grandes en los ojales del anillo y retire el anillo.

### AVISO

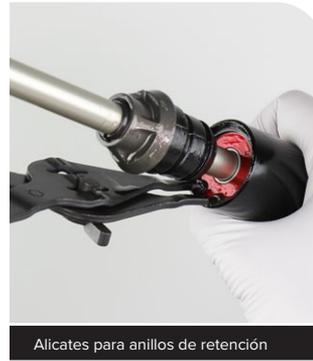
No arañe el eje neumático al retirar el anillo de retención. Los arañazos en el eje neumático dejarán pasar aire al brazo inferior a través del cabezal de sellado. Estos arañazos pueden empeorar el comportamiento del resorte.

### ⚠ADVERTENCIA - DISPOSITIVO PRESURIZADO

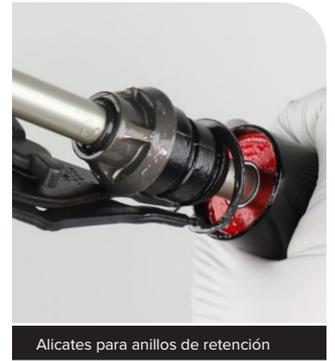
Utilice siempre gafas de seguridad homologadas (ANSI Z87.1, EN166 EU).

Compruebe que se ha liberado toda la presión de aire del componente de la suspensión. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE. Consulte la sección Precauciones y advertencias de seguridad relativas a la suspensión para obtener advertencias e instrucciones detalladas sobre los dispositivos presurizados.

- 7** Tire con fuerza del eje neumático para extraer el conjunto del resorte neumático del tubo superior. Limpie e inspeccione el conjunto para comprobar si presenta algún daño.



Alicates para anillos de retención



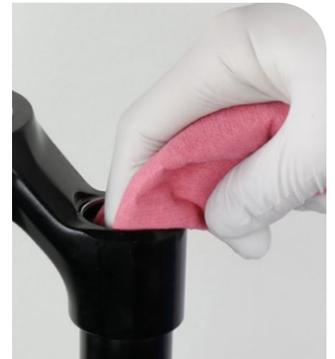
Alicates para anillos de retención



- 8** Limpie el tubo superior por dentro y por fuera.  
Inspeccione el tubo superior por dentro y por fuera en busca de daños.

### AVISO

Los arañazos en la superficie interior del tubo superior pueden provocar fugas de aire. Si hay algún arañazo visible, sustituya el tubo superior de la corona (CSU).



- 9** Sujete el eje neumático en la ranura de 10 mm de unos adaptadores para tornillo de banco Reverb.  
Utilice un vaso de 14 mm para retirar el espárrago del vástago del aire del eje neumático.



- 10** Retire las juntas tóricas exterior e interior del espárrago del vástago del aire.  
Limpie el espárrago del vástago del aire.  
Aplique grasa e instale una junta tórica nueva.



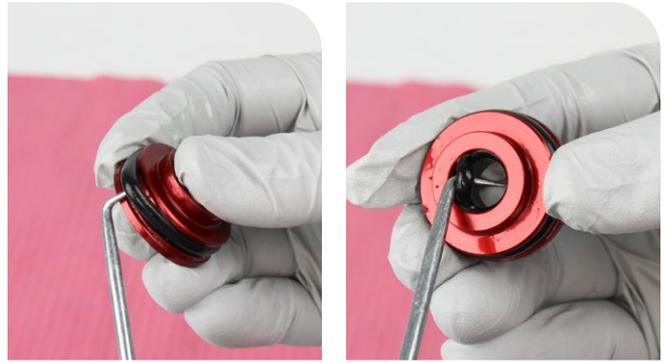
- 11** Extraiga la junta tórica del retén dividido. Retire el retén dividido del eje neumático.  
Retire la plataforma de fondo superior, el tope inferior, el anillo de retención y el cabezal de sellado del eje neumático.  
Limpie el eje y compruebe si presenta algún daño.

#### AVISO

Los arañazos en el eje del resorte neumático pueden provocar fugas de aire. Si hay algún arañazo visible, es posible que sea necesario sustituir el conjunto del resorte neumático.



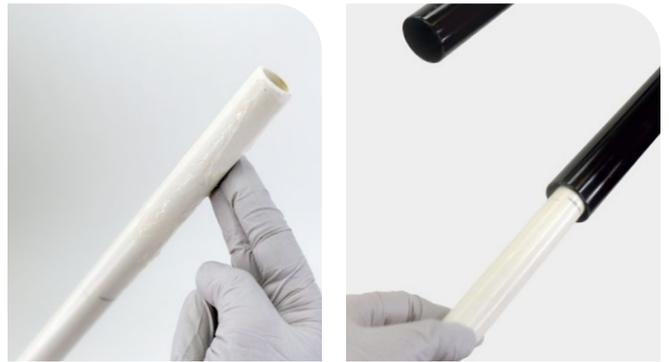
- 12** Retire las juntas tóricas exterior e interior del cabezal de sellado.  
Limpie el cabezal de sellado.  
Aplique grasa e instale juntas tóricas nuevas.



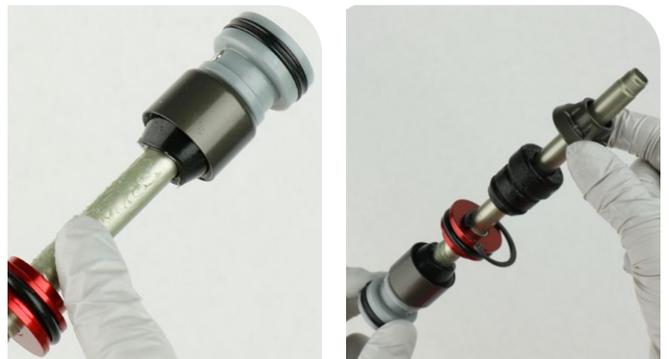
- 13** Retire la junta tórica exterior del pistón neumático.  
Limpie el pistón neumático.  
Aplique grasa e instale una junta tórica nueva.



- 14** Aplique uniformemente una cantidad generosa de grasa alrededor del extremo de una varilla de plástico limpia, aproximadamente a 60 mm de un extremo. Utilice la varilla para aplicar la grasa a la superficie interior del tubo superior, hasta unos 60 mm dentro del tubo.



- 15** Aplique una cantidad generosa de grasa alrededor del eje neumático.  
Instale el cabezal de sellado, el anillo de retención, el tope inferior y la plataforma de fondo superior en el eje neumático.



Instale ambas piezas del retén dividido en la ranura del eje y luego la junta tórica del retén dividido. *No engrase la junta tórica del retén dividido.*



Deslice la plataforma de fondo sobre el retén dividido y compruebe que la junta tórica del retén no queda visible.



**16** Sujete el eje neumático en la ranura de 10 mm de unos adaptadores para tornillo de banco Reverb.

Instale el espárrago del vástago del aire en el eje y apriételo.

Retire el eje neumático del tornillo de banco.



**17** Introduzca el cabezal de sellado dentro del tubo superior y presiónelo con fuerza en el tubo hasta que se detenga.



**18** Coloque las puntas de unos alicates para anillos de retención en los ojales del anillo.

Utilice los alicates para empujar el cabezal de sellado dentro del tubo superior mientras instala el anillo de retención en la ranura. Suelte los alicates para anillos de retención cuando el anillo esté completamente asentado en la ranura.

### AVISO

No arañe el eje del resorte neumático. Los arañazos en el eje neumático dejarán pasar aire al brazo inferior a través del cabezal de sellado, lo que reducirá el rendimiento del resorte.

**Compruebe que el anillo de retención queda bien asentado en su ranura. Para ello, use unos alicates para anillos de retención a fin de hacer girar el anillo y el cabezal de sellado varias veces en un movimiento de vaivén.**

### ⚠️ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE

Los anillos de retención deben estar completamente asentados en su ranura. Confírmelo después de la instalación. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



Alicates para anillos de retención



Alicates para anillos de retención

**19** Inyecte o vierta 5 mL de aceite para suspensiones dentro del tubo superior del resorte neumático.



5 mL

Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Heavy

**20** Instale la tapa superior y apriétela.

### ⚠️ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



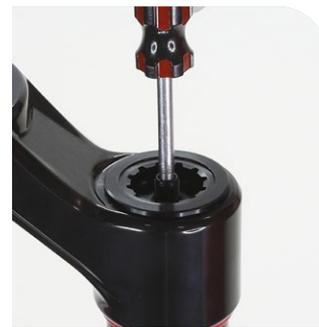
Herramienta de casete/tapa superior

28 N·m

**21** Instale el obús de la válvula Schrader en la tapa superior y apriételo con los dedos.



Herramienta para válvulas Schrader RockShox



Herramienta para válvulas Schrader RockShox

**Mantenimiento cada 200 horas** Siga con [Mantenimiento del Charger Race Day Damper](#) cada 200 horas.

**Mantenimiento cada 200 horas** Siga con [Mantenimiento del Charger Race Day Damper 2](#) cada 200 horas.

**⚠PRECAUCIÓN**

Durante el mantenimiento, ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo del producto, para recoger los fluidos drenados o derramados. Para evitar resbalones y caídas, y posibles lesiones o daños, limpie inmediatamente cualquier aceite, fluido, grasa o lubricante del suelo de la zona de trabajo.

**AVISO**

Compruebe si hay arañazos en cada una de las piezas. No arañe ninguna de las superficies de sellado durante el mantenimiento de la suspensión. Los arañazos pueden provocar fugas.

Cuando necesite cambiar juntas tóricas o de estanqueidad, utilice los dedos o un punzón para retirarlas. Pulverice limpiador de suspensiones RockShox o alcohol isopropílico sobre cada una de las piezas y límpielas con una toalla de taller limpia que no desprenda pelusa.

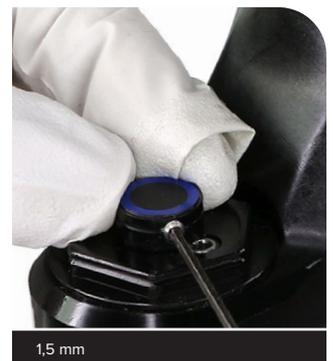
Aplique grasa SRAM Butter a las nuevas juntas tóricas y de estanqueidad.



- 1 Gire el mando del regulador de bloqueo hasta la posición abierta de desbloqueo. Retire la perilla.



Retire la placa de retención. Afloje la perilla adaptadora. Retire la perilla adaptadora.



**2** Limpie el conjunto del amortiguador Charger Race Day 2.

**AVISO**

Las tapas superiores de la horquilla se aprietan con un valor de par mayor. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta al soporte de la bicicleta. Para no dañar la tapa superior al aflojarla, presione la tapa superior/herramienta de casete de forma recta y firme hacia abajo. Para hacer más palanca, utilice una llave de vaso de mango largo.



Limpie las roscas del tubo superior.



**3** Sustituya la junta tórica de la tapa superior.



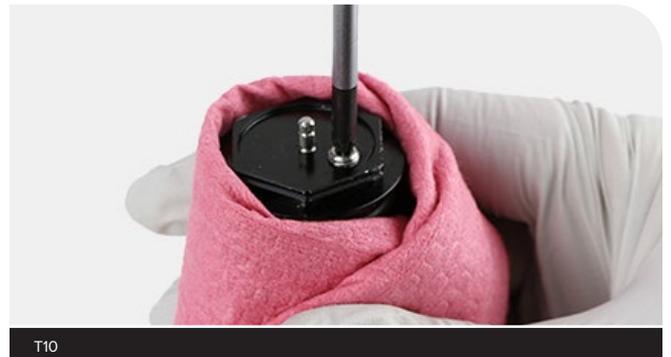
- 1 Introduzca la perilla del regulador de rebote dentro del eje de rebote hasta que entre en contacto con el tornillo del regulador de rebote. Gire el mando a tope en sentido antihorario para abrir el rebote. Extraiga del eje la perilla del regulador de rebote.



- 2 Retire de la tapa superior el tornillo de purgado.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.



- 3 Mantenga el amortiguador sobre un recipiente para recoger el aceite. Comprima el eje de rebote para purgar el aceite por el orificio de la tapa superior del amortiguador. Mueva cíclicamente el eje de rebote para vaciar el aceite de la tapa superior del amortiguador.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.



- 4 Llene una jeringa de purgado con aceite para suspensiones. Presione suavemente el émbolo para eliminar cualquier burbuja de aire de la jeringa.

**AVISO**

Utilice únicamente la jeringa incluida en el kit de purgado estándar RockShox. No utilice una jeringa que haya estado en contacto con líquido de frenos DOT. El líquido de frenos DOT daña irreversiblemente el amortiguador.



- 5** Mantenga el amortiguador en posición vertical. Enrosque la jeringa en el orificio de purgado de la tapa superior. Inyecte el aceite en el conjunto del amortiguador.



Suelte el émbolo y el aire se purgará en la jeringa. Comprima y suelte el émbolo para inyectar aceite en el amortiguador. Rellene la jeringa si fuera necesario.



- 6** Retire la jeringa de purgado de la tapa superior.

*Asegúrese de que el eje de rebote esté completamente extendido y de que haya una pequeña cantidad de presión positiva en el sistema antes de retirar la jeringa. Esto impedirá que vuelva a entrar aire en el amortiguador.*

Llene la jeringa de purgado hasta la mitad con aceite para suspensiones. Presione suavemente el émbolo para eliminar cualquier burbuja de aire de la jeringa.

### AVISO

Utilice únicamente la jeringa incluida en el kit de purgado estándar RockShox. No utilice una jeringa que haya estado en contacto con líquido de frenos DOT. El líquido de frenos DOT daña irreversiblemente el amortiguador.



- 7** Mantenga el amortiguador en posición vertical. Enrosque la jeringa en el orificio de purgado de la tapa superior.



**8** Inyecte el aceite en el conjunto del amortiguador.

Empuje el conjunto hacia abajo para comprimir el eje de rebote. La jeringa se llenará.

Presione la jeringa para inyectar aceite en el conjunto del amortiguador y deje que el eje de rebote se extienda completamente.

Repita el ciclo del líquido de 3 a 4 veces.



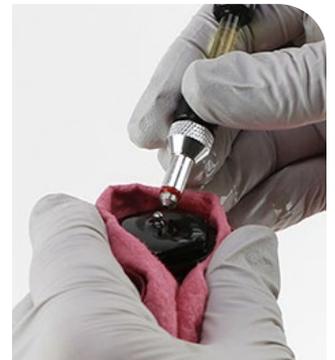
**9** Empuje el mango de la jeringa hacia abajo y luego suelte el émbolo. Deje que la cámara flexible alcance una posición de reposo natural; para ello, espere un momento hasta que la jeringa deje de llenarse.

Utilice una toalla de taller para cubrir la punta de purgado y el orificio de purgado; a continuación, desenrosque y retire la jeringa.

*Asegúrese de que el amortiguador esté completamente extendido y de que haya una pequeña cantidad de presión positiva en el sistema antes de retirar la jeringa. Esto impedirá que vuelva a entrar aire en el amortiguador.*

**⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.

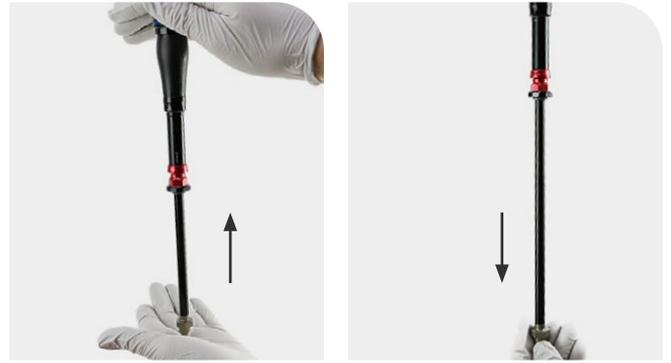


**10** Coloque el tornillo de purgado.

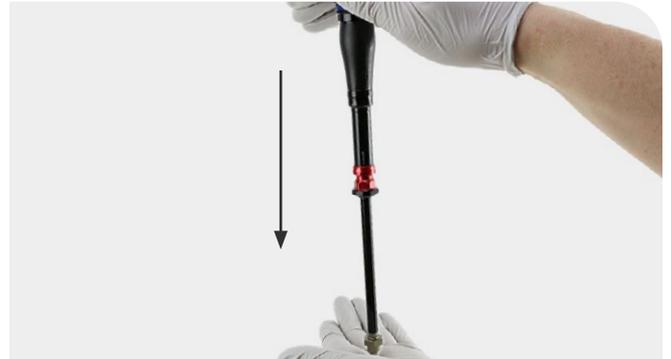


T10

- 11** Empuje rápidamente el eje de rebote hacia dentro y hacia fuera de 15 a 20 veces.



- 12** Comprima el amortiguador en posición vertical durante cinco minutos. Esto hará que las burbujas restantes suban hasta la superficie.

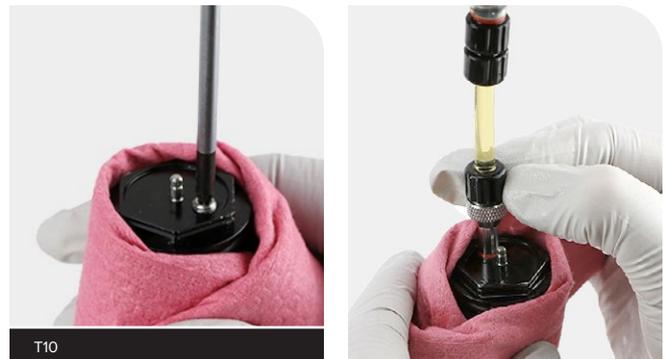


- 13** Extienda el eje de rebote.

Retire el tornillo de purgado. Enrosque una jeringa llena hasta la mitad en el orificio de purgado.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.



- 14** Empuje el conjunto hacia abajo para comprimir el eje de rebote. La jeringa se llenará.

Presione la jeringa para inyectar aceite en el conjunto del amortiguador y deje que el eje de rebote se extienda completamente.

Repita el ciclo del líquido de 3 a 4 veces.

*Si siguen saliendo burbujas, repita los pasos 11-13 hasta que ya no salgan más burbujas.*



- 15** Empuje el mango de la jeringa hacia abajo y luego suelte el émbolo. Deje que la cámara flexible alcance una posición de reposo natural; para ello, espere un momento hasta que la jeringa deje de llenarse.

Utilice una toalla de taller para cubrir la punta de purgado y el orificio de purgado; a continuación, desenrosque y retire la jeringa.

*Asegúrese de que el amortiguador esté completamente extendido y de que haya una pequeña cantidad de presión positiva en el sistema antes de retirar la jeringa. Esto impedirá que vuelva a entrar aire en el amortiguador.*

**⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.



- 16** Coloque el tornillo de purgado.

Extienda y comprima el eje de rebote varias veces. Si el amortiguador todavía parece tener aire dentro, vuelva al paso 10 y repita.

Limpie el conjunto del amortiguador Charger Race Day 2.



T10

1,7 N·m (15 in·lb)

- 1 Instale el amortiguador Charger Race Day 2 dentro del tubo superior del lado del amortiguador.



- 2 Instale la tapa superior y aprétela.

**⚠ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



- 3 Coloque la placa de retención con los recortes alineados con la parte delantera de la corona.



Instale la perilla adaptadora con el tornillo apuntando hacia delante. Gire el mando a tope en sentido horario.



Instale la perilla de ajuste en la tapa superior de modo que la brida apunte hacia fuera del tubo de la horquilla. Gire la perilla de ajuste en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga en el último retén y el tornillo de fijación quede orientado hacia delante. Sujete la perilla hacia abajo y apriete el tornillo de ajuste.



**Mantenimiento cada 200 horas** Siga con [Instalación del brazo inferior](#) cada 200 horas.

**⚠PRECAUCIÓN**

Durante el mantenimiento, ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo del producto, para recoger los fluidos drenados o derramados. Para evitar resbalones y caídas, y posibles lesiones o daños, limpie inmediatamente cualquier aceite, fluido, grasa o lubricante del suelo de la zona de trabajo.

**AVISO**

Compruebe si hay arañazos en cada una de las piezas. No arañe ninguna de las superficies de sellado durante el mantenimiento de la suspensión. Los arañazos pueden provocar fugas.

Cuando necesite cambiar juntas tóricas o de estanqueidad, utilice los dedos o un punzón para retirarlas. Pulverice limpiador de suspensiones RockShox o alcohol isopropílico sobre cada una de las piezas y límpielas con una toalla de taller limpia que no desprenda pelusa.

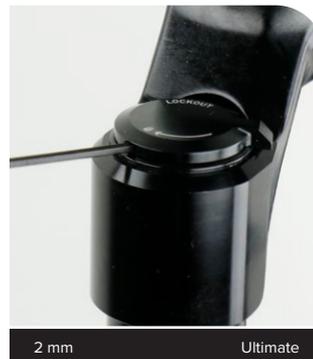
Aplique grasa SRAM Butter a las nuevas juntas tóricas y de estanqueidad.



Grasa SRAM Butter

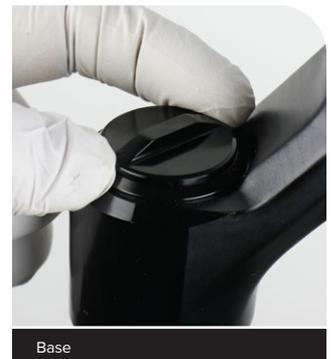
**1 Ultimate:** Afloje el tornillo de fijación situado en el interior del mando de bloqueo y retire el mando del regulador de bloqueo.

**Base:** Quite la tapa del amortiguador.



2 mm

Ultimate

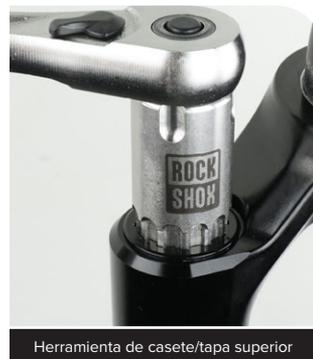


Base

**2** Extraiga el conjunto del Race Day Damper.

**AVISO**

Las tapas superiores de la horquilla se aprietan con un valor de par mayor. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta al soporte de la bicicleta. Para no dañar la tapa superior al aflojarla, presione la tapa superior/herramienta de casete de forma recta y firme hacia abajo. Para hacer más palanca, utilice una llave de vaso de mango largo.



Herramienta de casete/tapa superior



Limpie las roscas del tubo superior.



**3** Sustituya la junta tórica de la tapa superior.



- 1 Introduzca el mando del regulador de rebote o una llave Allen de 2,5 mm dentro del eje de rebote hasta que entre en contacto con el tornillo del regulador de rebote. Gire el mando a tope en sentido antihorario para abrir el rebote.

Retire el mando del regulador de rebote o la llave Allen del eje.



- 2 Extienda completamente el eje del amortiguador y quite el tornillo de purgado de la tapa superior.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.



- 3 Mantenga el amortiguador sobre un recipiente para recoger el aceite. Comprima **lentamente** el eje de rebote para purgar el aceite por el orificio de la tapa superior del amortiguador. Mueva cíclicamente el eje de rebote para vaciar el aceite de la tapa superior del amortiguador.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico..



- 4 Llene una jeringa de purgado con aceite para suspensiones. Presione suavemente el émbolo para eliminar cualquier burbuja de aire de la jeringa.

**AVISO**

Utilice únicamente la jeringa incluida en el kit de purgado estándar RockShox. No utilice una jeringa que haya estado en contacto con líquido de frenos DOT. El líquido de frenos DOT daña irreversiblemente el amortiguador.



- 5** Mantenga el amortiguador en posición vertical. Enrosque la jeringa en el orificio de purgado de la tapa superior. Inyecte el aceite en el conjunto del amortiguador.

Suelte el émbolo y el aire se purgará en la jeringa. Comprima y suelte el émbolo para inyectar aceite en el amortiguador.

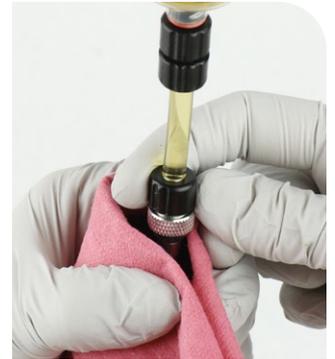


**6** **⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.

Extienda completamente el eje de rebote y retire la jeringa de purgado de la tapa superior.

*Asegúrese de que el eje de rebote esté completamente extendido y de que haya una pequeña cantidad de presión positiva en el sistema antes de retirar la jeringa. Esto impedirá que vuelva a entrar aire en el amortiguador.*



- 7** Llene la jeringa de purgado hasta la mitad con aceite para suspensiones. Presione suavemente el émbolo para eliminar cualquier burbuja de aire de la jeringa.

**AVISO**

Utilice únicamente la jeringa incluida en el kit de purgado estándar RockShox. No utilice una jeringa que haya estado en contacto con líquido de frenos DOT. El líquido de frenos DOT daña irreversiblemente el amortiguador.



Maxima PLUSH 3wt

Jeringa de purgado RockShox

- 8 Mantenga el amortiguador en posición vertical. Enrosque la jeringa en el orificio de purgado de la tapa superior.



- 9 Inyecte el aceite en el conjunto del amortiguador.



Empuje el conjunto hacia abajo para comprimir el eje de rebote. La jeringa se llenará.

Presione la jeringa para inyectar aceite en el conjunto del amortiguador y deje que el eje de rebote se extienda completamente.

Repita el ciclo del líquido 3-4 veces.



- 10 Empuje el mango de la jeringa hacia abajo y luego suelte el émbolo. Deje que la cámara flexible alcance una posición de reposo natural; para ello, espere un momento hasta que la jeringa deje de llenarse.

Utilice una toalla de taller para cubrir la punta de purgado y el orificio de purgado; a continuación, desenrosque y retire la jeringa.

*Asegúrese de que el eje de rebote esté completamente extendido y de que haya una pequeña cantidad de presión positiva en el sistema antes de retirar la jeringa. Esto impedirá que vuelva a entrar aire en el amortiguador.*

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

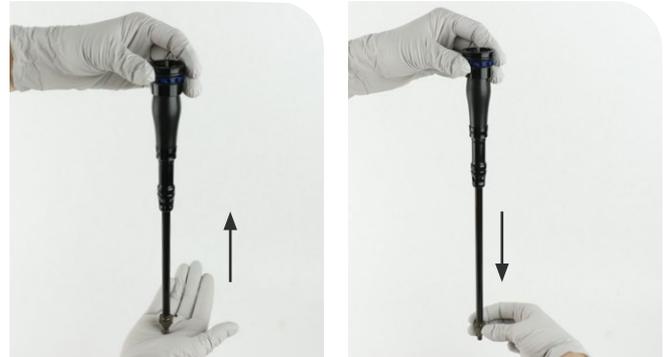
Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.



**11** Coloque el tornillo de purgado.



**12** Empuje rápidamente el eje de rebote hacia dentro y hacia fuera de 15 a 20 veces.



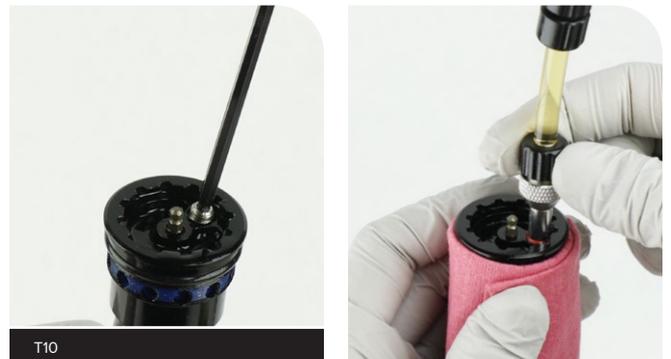
**13** Comprima el amortiguador en posición vertical durante cinco minutos. Esto hará que las burbujas restantes suban hasta la superficie.



**14** Extienda el eje de rebote.  
Retire el tornillo de purgado. Enrosque una jeringa llena hasta la mitad en el orificio de purgado.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.



- 15** Empuje el conjunto hacia abajo para comprimir el eje de rebote. La jeringa se llenará.  
Presione la jeringa para inyectar aceite en el conjunto del amortiguador y deje que el eje de rebote se extienda completamente.  
Repita el ciclo del líquido de 3 a 4 veces.

*Si siguen saliendo burbujas, repita los pasos 11-13 hasta que ya no salgan más burbujas.*



- 16** Empuje el mango de la jeringa hacia abajo y luego suelte el émbolo. Deje que la cámara flexible alcance una posición de reposo natural; para ello, espere un momento hasta que la jeringa deje de llenarse.

Utilice una toalla de taller para cubrir la punta de purgado y el orificio de purgado; a continuación, desenrosque y retire la jeringa.

*Asegúrese de que el amortiguador esté completamente extendido y de que haya una pequeña cantidad de presión positiva en el sistema antes de retirar la jeringa. Esto impedirá que vuelva a entrar aire en el amortiguador.*

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

Utilice siempre gafas de seguridad. No deje que aceite, fluido, grasa, lubricante o limpiador entre en contacto con los ojos o la cara. En caso de irritación, acuda inmediatamente al médico.



- 17** Coloque el tornillo de purgado.

Realice el ciclo del eje de rebote varias veces. Si el amortiguador todavía parece tener aire dentro, vuelva al paso 10 y repita.

Limpie el conjunto del Charger Race Day Damper.



T10

1,7 N·m

- 1 Instale el amortiguador Charger Race Day Damper dentro del tubo superior del lado del amortiguador.



- 2 Instale la tapa superior y apriétela.

**⚠ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



Herramienta de casete/  
tapa superior

28 N·m

- 3 **Ultimate:** Instale el mando del regulador con la pestaña orientada hacia las 11 en punto, en la posición desbloqueada, y luego apriete el tornillo de retención. Compruebe el mando del regulador para verificar que gira hasta la posición de bloqueo.

**Base:** Enrosque la tapa del amortiguador.



Ultimate



2 mm

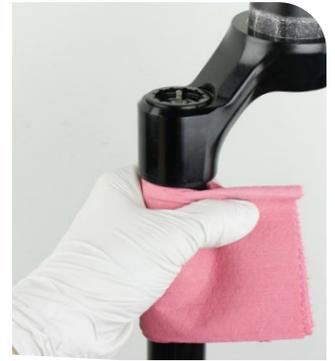
0,4 N·m



Base

**Mantenimiento cada 200 horas** Siga con [Instalación del brazo inferior](#) cada 200 horas.

**1** Limpie los tubos superiores.



**2** Aplique grasa a las superficies interiores de las juntas antipolvo.

*Puede que las juntas antipolvo vengan engrasadas de fábrica. No aplique más grasa a las juntas si estas ya vienen engrasadas.*



Grasa SRAM Butter

**3** Sujete el brazo inferior en horizontal e inyecte 15 mL de aceite para suspensiones en cada uno de los brazos.

*Mantenga el brazo inferior en horizontal para evitar fugas de aceite.*

### AVISO

No supere el volumen de aceite recomendado para cada brazo, ya que podría dañar la horquilla.



15 mL: Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Heavy



15 mL: Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Heavy

**4** Oriente la horquilla de modo que quede paralela al suelo.

Deslice el brazo inferior a lo largo del tubo superior hasta acoplar el casquillo superior con el tubo superior.

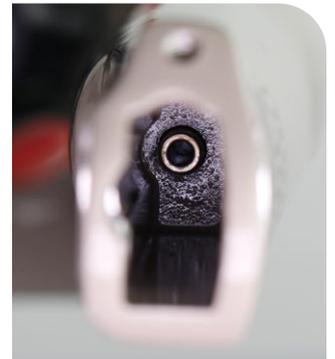
### AVISO

Asegúrese de que las dos juntas antipolvo se deslizen a lo largo de los tubos sin que se doble el reborde exterior de ninguna de ellas.



**5** Deslice el conjunto del brazo inferior a lo largo de los tubos superiores hasta llegar al fondo y hasta que el resorte y los ejes del amortiguador queden visibles a través de los orificios de los pernos del brazo inferior.

Use un punzón o una llave Allen larga y pequeña para guiar el eje a través del orificio del perno del lado del amortiguador mientras instala el brazo inferior. Siga instalando el brazo inferior hasta que el eje pase por el orificio del perno.



**6** **Mantenimiento cada 200 horas** Utilice un punzón y unos alicates de punta fina para retirar la arandela de presión de la tuerca inferior de rebote y el perno inferior del resorte.

Deseche la antigua arandela de presión e instale otra nueva.

### AVISO

Tenga cuidado de no dañar las roscas del perno.

No reutilice las arandelas de presión ni los aros de retención de arandelas de presión. Unas arandelas de presión sucias o deterioradas pueden provocar fugas de aceite de la horquilla.



Punzón



Punzón

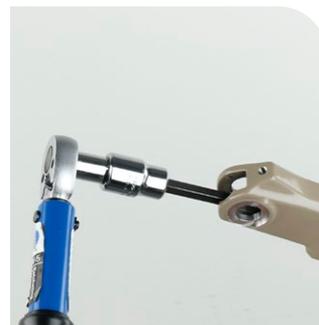
## 7 **⚠️ ADVERTENCIA - RIESGO DE ACCIDENTE**

Las piezas se deben apretar al par especificado. No hacerlo puede provocar LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

Instale el perno inferior plateado en el eje del **lado del resorte** del brazo inferior.



5 mm (longitud mínima 110 mm) Lado del resorte



5 mm (longitud mínima 110 mm) 7 N·m

Instale la tuerca inferior de rebote en el eje del **lado del amortiguador** del brazo inferior. Tenga cuidado de no empujar el eje del amortiguador a través del orificio del perno.



5 mm (longitud mínima 110 mm) Lado del amortiguador



5 mm (longitud mínima 110 mm) 4 N·m

8 Instale el mecanismo de rebote en el brazo inferior del lado del amortiguador; asegúrese de asentar completamente el regulador de rebote en la tuerca inferior.

Utilice una llave Allen de 2,5 mm o el regulador de rebote para sujetar el mecanismo de rebote contra el brazo inferior, alinee los orificios de los pernos e instale el perno de la carcasa de rebote.

Consulte el ajuste de rebote que anotó antes de realizar el mantenimiento para ajustar el rebote.



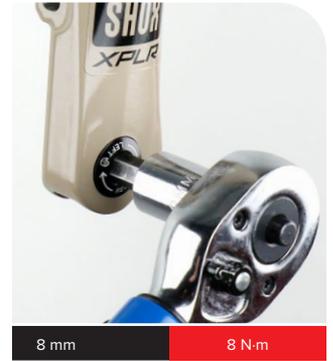
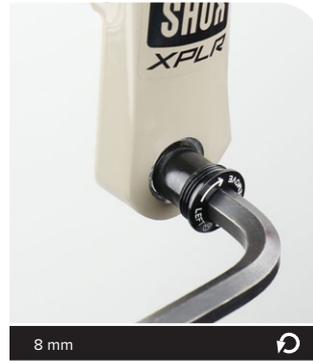
Allen de 2,5 mm T10



## AVISO

Los adaptadores Maxle se enroscan a la inversa. Para no dañar la horquilla al extraer o instalar los adaptadores Maxle, lea atentamente las instrucciones y siga las flechas de dirección.

- 9** Utilice un vaso de 8 mm para instalar el adaptador Maxle en el lado del resorte del brazo inferior; para ello, gire el adaptador **en sentido antihorario** y apriete.



Utilice un vaso de 11 mm para instalar el adaptador Maxle en el lado del amortiguador del brazo inferior; para ello, gire el adaptador **en sentido antihorario** y apriete.



- 10** Consulte los ajustes que anotó antes de realizar el mantenimiento, o use la tabla neumática del brazo inferior de la horquilla, para presurizar el resorte neumático.

*Puede que observe un descenso en la presión de aire indicada por el manómetro de la bomba mientras rellena el resorte neumático. Eso es normal. Siga llenando el resorte neumático hasta alcanzar la presión de aire recomendada.*

Al comprimir y soltar la horquilla, se igualarán las cámaras de aire positiva y negativa. Después de realizar 3-4 ciclos en la horquilla, compruebe la presión y añada aire según sea necesario.



- 11** Coloque la tapa de la válvula de aire sobre la tapa superior del resorte neumático.



**12** Limpie toda la horquilla.



**Con esto concluye el mantenimiento de la horquilla de suspensión RockShox Rudy XPLR.**

---

OFICINAS CENTRALES EN ASIA  
SRAM Taiwan  
No. 1598-8 Chung Shan Road  
Shen Kang Hsiang, Taichung City  
Taiwán

OFICINAS CENTRALES A NIVEL MUNDIAL  
SRAM LLC  
1000 W. Fulton Market, 4th Floor  
Chicago, Illinois 60607  
EE. UU.

OFICINAS CENTRALES EN EUROPA  
SRAM Europe  
Paasbosweg 14-16  
3862ZS Nijkerk  
Países Bajos